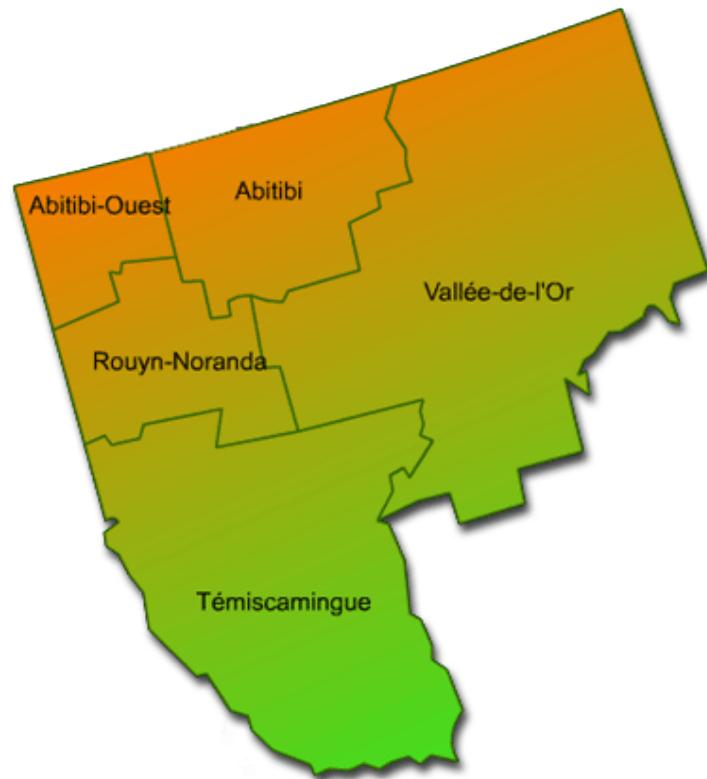


TABLEAU DE BORD DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

ÉDITION 2013



INDICATEURS ET FAITS SAILLANTS

AVANT-PROPOS

Élaboré avec la collaboration de différents ministères et organismes du gouvernement québécois, le Tableau de bord de l’Abitibi-Témiscamingue est publié annuellement par l’Observatoire. Ce document qui se compose d’une sélection d’indicateurs stratégiques relatifs à la région vise à donner un aperçu de l’état général de la région et de son évolution dans divers domaines du développement.

Ainsi, le Tableau de bord jette un regard sur la démographie, l’emploi, l’économie, les prestataires, les conditions de vie ainsi que l’éducation. Les données y sont présentées sous forme de tableaux – à l’échelle des MRC, de la région et du Québec –, accompagnés de courts textes qui attirent l’attention sur les éléments d’analyse prioritaires. **Pour l’édition 2013, certaines dimensions seront actualisées au cours des prochains mois en raison de la non disponibilité de quelques données (prestataires, conditions de vie et éducation).**

Reflète des grandes tendances actuelles, le Tableau de bord vise le développement d’une compréhension commune des actrices et acteurs de la région et se veut un outil d’aide à la planification et à la décision.

En espérant qu’il vous sera utile, nous vous souhaitons une bonne lecture.

Sylvie Bellot, Agence de la santé et des services sociaux de l’Abitibi-Témiscamingue
Ann Brunet Beaudry, Emploi-Québec, direction régionale Abitibi-Témiscamingue
Mariella Collini, Observatoire de l’Abitibi-Témiscamingue
Johanne Boivin, Direction régionale du ministère de l’Éducation, du Loisir et du Sport

**Document produit par l’Observatoire de l’Abitibi-Témiscamingue.
Pour toute information ou tout commentaire, communiquez avec :**

Mariella Collini
Observatoire de l’Abitibi-Témiscamingue
170, avenue Principale, bureau 102
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 4P7
Téléphone : 819 762-0774, poste 110
Courriel : mariella@observat.qc.ca

CE QUE L’ON TROUVE DANS L’ÉDITION 2012

Avant-propos	1
Démographie	2
Marché du travail	3
Prestataires	4
Économie	5
Conditions de vie et revenu	6
Éducation	7
Glossaire	8

CE QU’IL FAUT RETENIR DE L’ÉDITION 2013

À première vue, les récentes données contenues dans l’édition 2013 du Tableau de bord révèlent une situation régionale tout aussi favorable que celle présentée dans l’édition 2012.

- Une augmentation de la population de même qu’un solde migratoire net positif pour une deuxième année consécutive expliquent le bilan démographique favorable de la région.
- Le marché du travail est demeuré dynamique en 2012, et ce, malgré une diminution de l’emploi par rapport au sommet établi en 2011.
- Malgré un repli par rapport à l’année précédente, les investissements privés et publics ont frôlé les 2 G\$.
- La montée de la monoparentalité masculine dans la région au cours de la dernière décennie se confirme selon les récentes données du recensement 2011.
- Situation très préoccupante : le taux de décrochage scolaire a affiché une hausse au sein de quatre commissions scolaires de la région.

DÉMOGRAPHIE

	MRC Abitibi	MRC Abitibi-Ouest	Ville de Rouyn-Noranda	MRC Témiscamingue	MRC Vallée-de-l'Or	Abitibi- Témiscamingue	Québec
Population totale en 2012¹	25 000	20 759	41 247	16 344	43 403	146 753	8 054 756
2011	24 835	20 639	41 029	16 249	42 890	145 642	7 977 989
2010	24 799	20 706	40 761	16 372	42 777	145 415	7 905 087
Variation de la population 2012/2011	0,7%	0,6%	0,5%	0,6%	1,2%	0,8%	1,0%
Solde migratoire interrégional 2011-2012²							
Entrées	878	656	1 328	444	1 612	2 719	n.a.
Sorties	861	622	1 393	451	1 438	2 566	n.a.
Solde migratoire net	17	34	-65	-7	174	153	n.a.
Population féminine 2012¹	12 315	10 203	20 683	8 090	21 251	72 542	4 056 732
Population masculine 2012¹	12 685	10 556	20 564	8 254	22 152	74 211	3 998 024
Population de 0-14 ans (2012)¹	4 300	3 337	6 391	2 803	7 453	24 284	1 252 113
2012	17,2%	16,1%	15,5%	17,2%	17,2%	16,5%	15,5%
2007	17,9%	16,7%	16,5%	18,2%	17,9%	17,4%	16,1%
Population de 15-24 ans (2012)¹	3 409	2 649	5 776	2 061	5 999	19 894	1 000 850
2012	13,7%	12,8%	14,1%	12,7%	14,0%	13,7%	12,5%
2007	13,5%	12,7%	14,2%	11,9%	13,1%	13,3%	12,8%
Population de 25-44 ans (2012)¹	5 896	4 391	10 303	3 319	10 193	34 102	2 145 802
2012	23,7%	21,3%	25,1%	20,4%	23,8%	23,4%	26,9%
2007	26,3%	23,9%	26,4%	25,4%	26,5%	25,9%	28,0%
Population de 45-64 ans (2012)¹	7 711	6 605	12 614	5 311	13 715	45 956	2 354 605
2012	31,0%	32,0%	30,7%	32,7%	32,0%	31,6%	29,5%
2007	30,2%	31,3%	29,7%	29,6%	30,3%	30,2%	28,8%
Population 65 ans et plus (2012)¹	3 684	3 777	6 163	2 850	6 043	22 517	1 301 386
2012	14,8%	18,3%	15,0%	17,5%	14,1%	15,5%	16,3%
2007	12,2%	15,4%	13,1%	14,9%	12,2%	13,2%	14,3%
Âge moyen (2012)¹	40,2	42,3	40,5	41,9	40,0	40,7	41,1
Population totale projetée en 2018³	24 264	19 749	40 501	16 265	43 088	143 867	8 327 738
Indice synthétique de fécondité⁴							
2008-2010	1,92	2,06	1,92	2,23	2,15	2,04	1,74
Population totale autochtone (2012)⁵	996	0	0	3 916	2 381	7 293	n.d.
2011	961	0	0	3 639	2 298	6 898	76 378
2010	934	0	0	3 487	2 230	6 651	74 097
Variation 2012/2011	3,6%	-	-	7,6%	3,6%	5,7%	-

Sources

¹ Statistique Canada, division de la démographie. Institut de la statistique du Québec, Service des statistiques sociales et démographiques. Estimations démographiques provisoires pour 2012, révisées pour 2011 et 2010, produites en février 2013.

² Institut de la statistique du Québec, Direction de la méthodologie, de la démographie et des enquêtes spéciales, exploitation du fichier d'inscription des personnes assurées (FIPA) de la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ).

n.a. : Le solde migratoire interrégional ne se calcule pas à l'échelle de la province.

³ Institut de la statistique du Québec, Perspectives démographiques des MRC, 2006-2031, produites en mars 2010.

⁴ Ministère de la Santé et des Services sociaux, fichier des naissances. Traitement fait par l'Infocentre de santé publique du Québec.

⁵ Ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada. Le registre des Indiens comprend les résidents et les non-résidents des réserves et des établissements autochtones. n.d. : Donnée non disponible.

LES FAITS SAILLANTS

Selon les estimations les plus récentes, l'Abitibi-Témiscamingue comptait en 2012, 146 753 personnes, soit 0,8 % de plus qu'en 2011. Les cinq territoires de MRC enregistraient aussi des gains, l'augmentation la plus élevée étant observée dans La Vallée-de-l'Or (1,2 %) et la plus faible à Rouyn-Noranda (0,5 %). Le Québec affichait une croissance légèrement plus élevée au cours de la même période, avec une augmentation de sa population de 1,0 %.

Comme l'année précédente, le bilan des entrées et de sorties dans la région s'est avéré positif avec un solde de 153 personnes. À l'échelle des MRC, la Vallée-de-l'Or se démarque avec le solde positif le plus élevé (+174 personnes). On note toutefois que les MRC d'Abitibi-Ouest et d'Abitibi présentent elles aussi des soldes positifs, ce qui se révèle tout à fait nouveau, tandis que Rouyn-Noranda et le Témiscamingue enregistrent quelques pertes.

Comme l'indique la distribution de la population selon l'âge en 2007 et en 2012, le vieillissement se poursuit graduellement au Québec comme dans la région. Ainsi, la proportion de jeunes de moins de 15 ans et d'adultes de 25 à 44 ans diminue partout. À l'inverse, le pourcentage de personnes âgées de 45 à 64 ans et de 65 ans et plus augmente progressivement. L'âge moyen continue également de s'élever. Il s'avère maintenant supérieur ou égal à 40,0 ans partout dans la région.

En 2018, selon les perspectives démographiques, la population de la région atteindrait 143 867 personnes. Cela correspondrait à une diminution de 2,0 % par rapport à la situation actuelle. La population déclinerait faiblement (moins de 1 %) dans deux MRC (Témiscamingue et Vallée-de-l'Or), un peu plus à Rouyn-Noranda (-1,8 %) et de façon encore plus marquée en Abitibi (-3,0 %) et en Abitibi-Ouest (-4,5 %).

Les dernières années ont été caractérisées par un regain de la fécondité, dans la région comme au Québec. L'indice synthétique de fécondité (ISF) – ou nombre moyen d'enfants par femme en âge de procréer – atteint ainsi 2,04 en Abitibi-Témiscamingue pour la période 2008 à 2010 comparé à 1,74 au Québec. Dans la région, deux MRC se distinguent avec un ISF dépassant le seuil de 2,1 nécessaire au remplacement des générations; il s'agit du Témiscamingue (2,23) et de La Vallée-de-l'Or (2,15). Dans les autres MRC, l'ISF varie entre 1,92 et 2,06, des valeurs moindres, mais néanmoins supérieures à celle du Québec.

Avec une hausse de 5,7 % de 2011 à 2012, la population des Premières Nations présente en Abitibi-Témiscamingue continue de s'accroître à un rythme plus soutenu que le reste de la population. En 2012, elles comptaient près de 7 300 personnes, ce qui représente 5 % de l'ensemble des résidents de la région. Plus de la moitié des Autochtones sont rattachés à l'une des communautés du Témiscamingue (54 %), près du tiers à celles de La Vallée-de-l'Or et les autres à Pikogan (14 %) dans la MRC d'Abitibi.

MARCHÉ DU TRAVAIL

	Abitibi-Témiscamingue				Québec			
	2010	2011	2012	Variation (2012/2011)	2010	2011	2012	Variation (2012/2011)
Indicateurs du marché du travail								
Taux d'activité	63,6%	65,8%	63,3%	-2,5 points	65,4%	65,2%	65,1%	-0,1 point
Hommes	69,1%	70,1%	67,3%	-2,8 points	69,8%	69,5%	69,3%	-0,2 point
Femmes	58,1%	61,1%	59,4%	1,7 point	61,0%	61,0%	60,9%	-0,1 point
Taux de chômage	8,4%	7,6%	6,4%	-1,2 point	8,0%	7,8%	7,8%	0 point
Hommes	10,5%	8,4%	6,9%	-1,5 point	8,9%	8,4%	8,5%	0,1 point
Femmes	5,2%	6,5%	5,0%	-1,5 point	6,9%	7,0%	7,0%	0 point
Taux d'emploi	58,3%	60,8%	59,3%	-1,5 point	60,2%	60,1%	60,0%	-0,1 point
Hommes	61,8%	64,2%	62,4%	-1,8 point	63,6%	63,6%	63,4%	-0,2 point
Femmes	54,7%	57,2%	56,3%	0,9 point	56,8%	56,7%	56,7%	0 point
Emploi selon le statut								
Temps complet	68 200	71 500	69 900	-2,2%	3 915 100	3 953 600	3 984 400	0,8%
Temps partiel	55 200	58 800	58 800	0,0%	3 154 900	3 194 000	3 230 700	1,1%
Hommes	13 100	12 700	11 100	-12,6%	760 200	759 600	753 600	-0,8%
Temps complet	36 500	39 200	36 500	-6,9%	2 045 000	2 067 800	2 083 000	0,7%
Temps partiel	32 400	34 800	33 600	-3,4%	1 777 300	1 800 700	1 822 400	1,2%
Femmes	4 100	4 400	2 900	-34,1%	267 700	267 100	260 500	-2,5%
Temps complet	31 800	32 300	33 400	3,4%	1 870 100	1 885 800	1 901 400	0,8%
Temps partiel	22 800	24 000	25 200	5,0%	1 377 700	1 393 300	1 408 300	1,1%
Emploi dans l'ensemble des industries	68 200	71 500	69 900	-2,2%	3 915 100	3 953 600	3 984 400	0,8%
Secteur de la production de biens	18 400	22 200	22 900	3,2%	848 300	847 200	859 600	1,5%
Agriculture	—	—	1 500	..	53 600	57 000	56 800	-0,4%
Foresterie et exploitation forestière	1 900	1 500	—	..	14 200	12 500	12 800	2,4%
Extraction minière	5 000	8 200	8 400	2,4%	14 600	20 000	20 500	2,5%
Services publics	—	—	—	..	33 300	31 400	24 500	-22,0%
Construction	2 800	4 000	4 400	10,0%	230 700	237 500	244 300	2,9%
Fabrication	7 300	6 200	6 700	8,1%	500 700	487 400	498 900	2,4%
Secteur des services	49 800	49 300	47 000	-4,7%	3 066 800	3 106 400	3 124 800	0,6%
Commerce	13 300	12 000	11 700	-2,5%	637 600	643 900	629 700	-2,2%
Transport et entreposage	3 200	3 300	2 800	-15,2%	165 600	178 300	173 700	-2,6%
Finance, assurances, immobilier et location	2 500	2 900	2 400	-17,2%	235 900	225 000	220 700	-1,9%
Services prof, scient. et techniques	2 600	2 600	1 900	-26,9%	296 700	304 100	296 900	-2,4%
Services aux entreprises et bâtiments	2 300	2 100	—	..	143 500	145 100	147 100	1,4%
Services d'enseignement	4 400	4 600	4 400	-4,3%	257 800	275 000	296 000	7,6%
Soins de santé et assistance sociale	9 800	9 400	9 700	3,2%	506 000	511 700	529 200	3,4%
Information, culture et loisirs	—	1 500	2 300	53,3%	174 700	164 900	185 600	12,6%
Hébergement et restauration	4 600	4 900	3 700	-24,5%	243 500	252 400	237 300	-6,0%
Autres services	2 400	2 800	3 400	21,4%	166 500	170 100	176 000	3,5%
Administrations publiques	3 100	3 200	3 400	6,3%	238 900	235 900	232 500	-1,4%

Sources

Les données pour ce volet proviennent d'une demande spéciale auprès de Statistique Canada pour l'Enquête sur la population active (EPA). Traitement : Service Canada Abitibi-Témiscamingue. La moyenne annuelle est calculée en additionnant les données de janvier à décembre et en divisant par le nombre de mois concernés. La somme des composantes n'est pas toujours égale au total en raison des données qui ont été arrondies. Notes : — Une population inférieure à 1 500 au Québec représente une estimation non fiable selon les critères de diffusion de Statistique Canada. Les estimations régionales de l'EPA comportent une marge d'erreur supérieure à celle de l'ensemble du Québec : elles doivent donc être interprétées avec prudence.

LES FAITS SAILLANTS

Selon l'Enquête sur la population active, en 2012, 69 900 personnes occupaient un emploi. Par rapport à 2011, le marché du travail régional a réalisé une perte nette de 1 600 emplois (-2,2 %), dont la majorité à temps partiel. Au Québec, la croissance de l'emploi s'est poursuivie pour une troisième année consécutive (0,8 %).

À priori, cette seule lecture pourrait nous signaler une conjoncture plutôt maussade du marché du travail régional. Or, il n'en est rien : le marché du travail est demeuré somme toute dynamique dans la région, et ce, à maints égards.

Premièrement, avec 69 900 personnes occupées en 2012, la région enregistre ainsi son deuxième meilleur résultat à ce chapitre depuis 1987, suivant la marque inégalée à ce jour de 71 500 enregistrée en 2011.

Ensuite, pour une huitième année consécutive, le taux de chômage est demeuré sous la barre du 10 % dans la région. Ce dernier s'est fixé à 6,4 % en 2012, avec 1,2 point de pourcentage de moins que l'année précédente. Quant aux taux d'activité et d'emploi, ils ont enregistré une baisse par rapport à 2011, avec respectivement 63,3 % et 59,3 %. Spécifiquement pour le taux d'emploi, malgré un recul par rapport à 2011, il se positionne, à son tour, comme la deuxième meilleure marque des vingt dernières années.

Autre bonne nouvelle : depuis les trois dernières années, les emplois à temps complet présentent une tendance à la hausse, alors que l'on note plutôt un léger repli de ceux à temps partiel. La vitalité du marché du travail semble avoir profité davantage aux femmes qu'aux hommes. Depuis 2010, on note un volume d'emplois à temps complet en hausse continue chez les femmes, alors que les données dénotent une tendance en dents de scie chez la main-d'œuvre masculine. Les chiffres indiquent aussi que le poids des femmes dans la main-d'œuvre totale – fixé à 48 % en 2012 – tend à récupérer le recul enregistré en 2011.

Toujours selon l'Enquête sur la population active, le secteur de la production de biens est demeuré actif en 2012 grâce aux secteurs miniers, de la construction ainsi que manufacturier. On comptait, en 2012, pour ce secteur d'activité, 4 500 emplois de plus qu'en 2010, année où ce secteur renouait avec la croissance après le ralentissement économique de 2009. Notons néanmoins qu'entre 2011 et 2012, la croissance de l'emploi a été beaucoup plus modeste (+700 emplois), pour totaliser 22 900 emplois. Quant au secteur de la production des services, il a vu son volume régresser de 2 800 emplois depuis 2010, pour totaliser 47 000 emplois en 2012. Par rapport à 2010, la conjoncture a semblé favorable aux secteurs de l'information, culture et loisirs et des autres services qui signalent des gains d'emplois, alors que ceux de la finance, de l'enseignement, de la santé et des administrations publiques ont plutôt affiché une certaine stabilité. Les secteurs liés au commerce, au transport et entreposage, aux services professionnels, scientifiques et techniques, aux services aux entreprises ainsi qu'à l'hébergement et la restauration ont enregistré des pertes.

PRESTATAIRES

	MRC Abitibi	MRC Abitibi-Ouest	Ville de Rouyn-Noranda	MRC Témiscamingue	MRC Vallée-de-l'Or	Abitibi- Témiscamingue	Québec
Prestataires de l'assurance-emploi¹							
2012	1 434	1 233	1 738	992	1 852	7 248	268 215
2011	1 509	1 362	1 877	1 119	2 048	7 915	277 840
2010	1 659	1 585	2 129	1 187	2 283	8 843	321 813
Variation (2012/2011)	-5,0%	-9,5%	-7,4%	-11,3%	-9,6%	-8,4%	-3,5%

LES FAITS SAILLANTS

En partie en raison de la conjoncture favorable du marché du travail, l'Abitibi-Témiscamingue a affiché une diminution constante du nombre de prestataires de l'assurance-emploi au cours des deux dernières années. Avec près de 7 250 prestataires ordinaires de l'assurance-emploi, le nombre de personnes touchant des prestations a reculé de 8 % dans la région par rapport à 3,5 % au Québec entre 2011 et 2012. La tendance à la baisse est présente sur tous les territoires de MRC. La plus faible diminution en pourcentage a été observée dans la MRC d'Abitibi (-5,0 %).

Les données sur les prestataires aux programmes d'aide financière de dernier recours seront disponibles d'ici les prochains mois.

Les données sur les prestataires actifs à l'une ou l'autre des mesures du programme de la sécurité de la vieillesse du gouvernement fédéral seront disponibles d'ici quelques semaines.

Sources

¹ Centre Service Canada Abitibi-Témiscamingue. Données annuelles moyennes de janvier à décembre de chaque année.

	MRC Abitibi	MRC Abitibi-Ouest	Ville de Rouyn-Noranda	MRC Témiscamingue	MRC Vallée-de-l'Or	Abitibi- Témiscamingue
Établissements en 2012¹	1 026	709	1 512	795	1 506	5 548
Répartition territoriale en 2012	18,5%	12,8%	27,3%	14,3%	27,1%	100,0%
Secteur d'activité de l'établissement en 2012¹						
Agroalimentaire	7,1%	11,1%	1,7%	19,9%	1,9%	6,6%
Forêt, bois et papier	6,0%	3,5%	1,1%	5,0%	2,5%	3,3%
Mines et première transformation des métaux	0,5%	0,4%	2,3%	0,5%	2,9%	1,6%
Services publics et construction	7,6%	5,4%	8,5%	4,4%	7,2%	7,0%
Fabrication (sauf alimentaire, bois et métaux)	3,4%	3,2%	3,0%	2,3%	3,1%	3,0%
Commerce de détail et de gros	15,4%	14,8%	20,9%	13,1%	21,4%	18,2%
Transport et entreposage	7,9%	7,8%	3,5%	6,3%	5,4%	5,8%
Hébergement et restauration, communications et information, industrie culturelle et spectacles	10,0%	10,0%	10,6%	12,1%	11,6%	10,9%
Finance, assurances et services immobiliers	5,9%	6,5%	5,6%	5,7%	5,0%	5,6%
Services professionnels et administratifs	8,4%	5,8%	12,6%	5,5%	10,9%	9,5%
Enseignement, santé et administration publique	15,3%	19,9%	14,2%	15,8%	13,3%	15,1%
Autres services	12,4%	11,6%	16,0%	9,4%	14,8%	13,5%
Taille de l'établissement en 2012¹						
0 à 4 travailleurs	56,8%	55,9%	49,6%	62,3%	46,6%	52,7%
5 à 19 travailleurs	31,3%	33,6%	34,3%	30,4%	35,2%	33,3%
20 à 49 travailleurs	8,1%	6,9%	10,0%	4,9%	11,8%	9,0%
50 travailleurs et plus	3,8%	3,7%	6,1%	2,4%	6,4%	4,9%
Permis de bâtir²						
2012						
Résidentiel	1 299 (37,6 M\$)	441 (9,5 M\$)	2 633 (69,1 M\$)	160 (4,2 M\$)	1 929 (48,8 M\$)	6 462 (169,2 M\$)
Non résidentiel	32 (7,0 M\$)	34 (5,3 M\$)	143 (23,0 M\$)	15 (8,8 M\$)	212 (55,3 M\$)	436 (99,4 M\$)
2011						
Résidentiel	1 217 (24,8 M\$)	448 (10,6 M\$)	2 782 (50,9 M\$)	166 (2,9 M\$)	2 033 (89,0 M\$)	6 646 (178,2 M\$)
Non résidentiel	55 (7,6 M\$)	49 (12,8 M\$)	159 (29,6 M\$)	15 (1,5 M\$)	197 (65,5 M\$)	475 (117,1 M\$)
2010						
Résidentiel	1 208 (21,8 M\$)	410 (7,0 M\$)	3 019 (59,0 M\$)	180 (2,7 M\$)	1 915 (49,0 M\$)	6 732 (139,5 M\$)
Non résidentiel	52 (9,9 M\$)	45 (4,8 M\$)	183 (54,2 M\$)	25 (2,4 M\$)	169 (46,2 M\$)	474 (117,6 M\$)

Investissements en immobilisations dans le privé et le public, 2009 à 2011³

	2009	2010	2011
Abitibi-Témiscamingue	1 820 117 M\$	2 384 935 M\$	1 911 238 M\$
Production de biens	1 155 311 M\$	1 640 953 M\$	1 074 654 M\$
Production de services	387 387 M\$	425 599 M\$	461 020 M\$
Logement	277 419 M\$	318 383 M\$	375 564 M\$
Québec	58 857 900 M\$	63 097 700 M\$	66 999 700 M\$
Production de biens	12 025 400 M\$	13 307 200 M\$	14 923 000 M\$
Production de services	27 478 800 M\$	26 990 500 M\$	28 525 600 M\$
Logement	19 353 700 M\$	22 800 000 M\$	23 551 100 M\$

Sources

¹ Répertoire des établissements d'Emploi-Québec. Compilation réalisée par Emploi-Québec, Direction régionale Abitibi-Témiscamingue, 2013-03-21. Les établissements de cinq employés et plus sont disponibles sur le site emploi.quebec.net section IMT en ligne.

² Statistique Canada. Enquête sur les permis de bâtir. Les permis de bâtir incluent les permis de rénovation et de construction.

³ Institut de la statistique du Québec, Direction des statistiques économiques et sociales. 2009-2010 : dépenses réelles; 2011 : dépenses réelles provisoires. Les données sur les dépenses réelles provisoires sont faibles puisqu'elles illustrent des dépenses déjà engagées. Elles sont néanmoins sujettes à des modifications mineures.

LES FAITS SAILLANTS

En 2012, on recensait 5 548 établissements en Abitibi-Témiscamingue. Plus de la moitié d'entre eux (54,0 %) se situaient sur le territoire de la Ville de Rouyn-Noranda et de la MRC de La Vallée-de-l'Or. Dans la région, on retrouvait la plus grande proportion d'établissements dans le secteur du commerce de détail et de gros (18,2 %), suivi de l'enseignement, de la santé et de l'administration publique (15,1 %) et des autres services (13,5 %). Une forte présence d'établissements du secteur agroalimentaire se localisait dans les MRC d'Abitibi-Ouest et de Témiscamingue. La MRC d'Abitibi se caractérisait par l'importance des secteurs forêt, bois, papier et transport, tandis que La Vallée-de-l'Or se distinguait par le secteur des mines. La ville de Rouyn-Noranda était le territoire ayant la plus grande proportion d'établissements des secteurs services publics et construction ainsi que services professionnels et administratifs. La région était composée majoritairement de petites entreprises de 0 à 4 travailleurs (52,7 %). Ensuite, le tiers des établissements de la région regroupaient de 5 à 19 travailleurs. Enfin, la proportion d'établissements de 20 à 49 travailleurs se fixait à 9 % alors qu'environ 5 % comptaient 50 travailleurs et plus.

En 2012, 6 898 permis de construction et de rénovation ont été délivrés en Abitibi-Témiscamingue, ce qui représente un repli de 3 % par rapport à l'année précédente. Tant la dynamique du secteur résidentiel que non résidentiel explique la diminution de l'activité liée à la construction. La Ville de Rouyn-Noranda et la MRC d'Abitibi-Ouest ont enregistré une diminution du volume de permis dans les domaines résidentiel et non résidentiel. Quant à la valeur totale des permis de bâtir pour la région, elle est en régression, passant de 295,2 M\$ en 2011 à 268,6 M\$ en 2012. La valeur des permis accuse un léger recul dans le secteur résidentiel, alors que la baisse est plus marquée dans le non résidentiel. Seule la MRC de Témiscamingue se distingue favorablement quant à la croissance de la valeur des permis de bâtir dans les domaines résidentiel et non résidentiel.

En 2011, les investissements en immobilisation des secteurs privé et public ont atteint 1,9 G\$ en Abitibi-Témiscamingue, ce qui représente près de 474 M\$ de moins dans l'économie par rapport à 2010. Rappelons que la région a bénéficié d'investissements totalisant plus de 2 G\$ en 2010, ce qui était une première depuis 1998. Depuis 2007, la région enregistre, année après année, des investissements de plus de 1 G\$. Cette tendance ne semble pas vouloir prendre fin, avec des perspectives anticipant plus de 1,7 G\$ en 2012. Le recul des investissements enregistrés en 2011 par rapport à 2010 s'explique principalement par le repli des investissements dans le secteur de la production de biens (-567 M\$), et plus particulièrement du secteur minier. Quant aux secteurs des services et du logement, ils ont enregistré une augmentation de leurs dépenses. Malgré une baisse importante, le secteur de la production de biens s'accapare toujours la plus grande part des investissements (56 % en 2011 au lieu de 69 % en 2010).

CONDITIONS DE VIE

	MRC Abitibi	MRC Abitibi-Ouest	Ville de Rouyn-Noranda	MRC Témiscamingue	MRC Vallée-de-l'Or	Abitibi- Témiscamingue	Québec
Nombre de ménages (2011)¹	10 150	9 015	17 985	7 055	18 375	62 580	3 395 340
Nombre moyen de pers/ménage¹	2,3	2,3	2,2	2,3	2,3	2,3	2,3
Personnes vivant seules en 2011 (nb)¹	2 965	2 700	5 845	2 140	5 825	19 475	1 094 410
2011	12,5%	13,1%	14,6%	13,2%	13,9%	13,7%	14,2%
2006	14,5%	15,1%	17,2%	15,1%	16,4%	16,0%	16,0%
2001	12,5%	12,9%	15,2%	13,4%	15,2%	14,2%	15,2%
Familles ayant au moins un enfant de moins de 18 ans en 2011 (nb)²	2 810	2 325	4 690	1 940	5 015	16 780	885 695
Familles monoparentales (enfant de moins de 18 ans) en 2011 (nb)²	605	445	1 125	495	1 290	3 960	215 160
2011	21,6%	19,1%	24,0%	25,6%	25,7%	23,6%	24,3%
2006	20,4%	17,6%	25,0%	20,1%	25,2%	22,7%	23,7%
2001	18,8%	15,8%	22,8%	17,7%	22,7%	20,4%	22,7%
Taux monoparentalité féminine (enfant de moins de 18 ans) en 2011²	74,4%	77,5%	70,7%	69,7%	73,6%	72,9%	76,9%
2006	76,4%	74,1%	76,4%	68,2%	74,5%	74,7%	78,4%
2001	69,6%	72,2%	76,3%	67,9%	77,8%	75,2%	80,7%

LES FAITS SAILLANTS

Comme dans les recensements précédents, en 2011, le nombre de ménages privés a encore augmenté dans la région. Il est passé de 60 880 en 2006 à 62 580 en 2011, une hausse de 2,3 % en cinq ans. La taille des ménages est demeurée inchangée à l'échelle de la région ou du Québec mais elle a légèrement diminué dans trois des cinq territoires de MRC : Abitibi, Rouyn-Noranda et Témiscamingue. Ceci est attribuable à différents facteurs comme le fait que les personnes vieillissent et que leurs enfants quittent la maison (c'est le cas de nombreux *baby-boomers*) ou encore l'augmentation du nombre de personnes vivant seules (par choix, ruptures d'union, veuvage, etc.).

À l'image du Québec, le nombre de personnes vivant seules s'est accru partout dans la région (5,7 %) entre 2006 et 2011. Les hausses les plus élevées sont observées dans La Vallée-de-l'Or (6,8 %) et en Abitibi-Ouest (6,1 %).

Parmi l'ensemble des familles ayant au moins un enfant de moins de 18 ans, la part des familles monoparentales continue de s'accroître lentement, au détriment des familles constituées de deux parents. Ainsi, en 2011, près d'une famille sur quatre dans la région est monoparentale alors qu'en 2001 c'était plutôt le cas d'une sur cinq. Entre 2006 et 2011, la hausse des familles monoparentales s'est observée dans quatre MRC de la région, particulièrement au Témiscamingue où le pourcentage est passé de 20 % à 26 % en cinq ans seulement.

La majorité des familles monoparentales ayant au moins un enfant de moins de 18 ans est dirigée par une femme. Toutefois, en 2011, le taux de monoparentalité féminine a diminué légèrement dans la région comme au Québec, traduisant une montée de la monoparentalité masculine au cours de la dernière décennie. Cette tendance ne semble pas se présenter au sein des MRC à caractère plus rural (Abitibi-Ouest et Témiscamingue), où le taux de monoparentalité féminine n'a eu de cesse d'augmenter depuis 2001.

Les données de l'Enquête nationale des ménages portant sur le revenu ainsi que la composition des revenus pour 2011 seront disponibles à l'automne 2013.

Sources

¹ Statistique Canada, Recensements de 2011, 2006 et 2001, Profil des communautés.

² Statistique Canada, Recensement de 2011, tableau 98-312-XCB2011032.

ÉDUCATION

	MRC Abitibi	MRC Abitibi-Ouest	Ville de Rouyn-Noranda	MRC Témiscamingue	MRC Vallée-de-l'Or	Abitibi- Témiscamingue	Québec
Plus haut certificat, diplôme ou grade (2006)¹	19 450	16 910	32 490	13 580	33 510	115 940	6 184 490
Sans diplôme d'études secondaires	7 155 (36,8%)	6 900 (40,8%)	9 895 (30,5%)	4 570 (33,7%)	12 465 (37,2%)	40 985 (35,4%)	1 547 870 (25,0%)
Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent	3 835 (19,7%)	2 840 (16,8%)	6 810 (21,0%)	2 810 (20,7%)	6 880 (20,5%)	23 175 (20,0%)	1 377 585 (22,3%)
Certificat ou diplôme d'apprenti ou de métiers	4 075 (21,0%)	3 620 (21,4%)	5 555 (17,1%)	2 765 (20,4%)	5 925 (17,7%)	21 940 (18,9%)	945 970 (15,3%)
Certificat ou diplôme collégial	2 230 (11,5%)	1 850 (10,9%)	5 110 (15,7%)	1 885 (13,9%)	4 150 (12,4%)	15 225 (13,1%)	992 365 (16,0%)
Certificat ou diplôme inférieur au baccalauréat	615 (3,2%)	605 (3,6%)	1 370 (4,2%)	545 (4,0%)	1 235 (3,7%)	4 370 (3,8%)	301 140 (4,9%)
Grade universitaire (baccalauréat, maîtrise et doctorat)	1 545 (7,9%)	1 090 (6,4%)	3 750 (11,5%)	1 005 (7,4%)	2 850 (8,5%)	10 240 (8,8%)	1 019 550 (16,5%)
Nombre d'écoles primaires et secondaires²	16	10	14	12	18	70	n.d
Ecoles avec un indice de milieu socioéconomique (IMSE) élevé (8,9 et 10)	7	5	5	6	15	38	n.d
Effectifs au primaire (2012-2013)³	1 486	1 383	2 216	941	2 469	8 495	n.d
Variation (2012-2013/2011-2012)	-0,5%	5,5%	-1,1%	3,3%	0,4%	1,0%	n.d
Effectifs au secondaire général (2012-2013)³	1 384	1 118	2 153	763	2 245	7 663	n.d
Variation (2012-2013/2011-2012)	-6,4%	-6,2%	-4,7%	0,0%	-2,6%	-4,1%	n.d
Effectifs au collégial (automne 2012)⁴						2 632	n.d
Préuniversitaire						1 093	n.d
Technique						1 539	n.d
Variation (automne 2012/automne 2011)						-3,0%	n.d
Effectifs à l'université (automne 2011)⁵						2 832	285 208
Masculin / Féminin						22,4%/77,6%	42,3%/57,7%
Variation (automne 2011/automne 2010)						-1,2%	2,6%
Taux d'obtention d'un premier diplôme au secondaire⁶							
Cohorte de 2004 (diplômée en 2010-2011)	71,4%	67,7%	65,7%	71,2%	64,3%	67,0%	69,3%
Masculin / Féminin	61,4%/81,8%	62,4%/72,6%	58,6%/74,1%	62,0%/79,8%	57,6%/70,2%	59,6%/74,5%	63,1%/75,9%
Taux de décrochage en 2010-2011⁷	15,6%	19,6%	16,1%	16,9%	22,7%	n.d	18,6%
Masculin / Féminin	21,7%/8,3%	30,2%/9,2%	21,6%/11,3%	22,4%/11,6%	33,9%/12,4%	n.d	23,1%/14,3%
2009-2010	14,0%	22,7%	15,0%	14,1%	19,9%	17,1%	20,1%
Masculin / Féminin	17,0%/10,3%	29,3%/16,7%	21,1%/9,0%	16,7%/12,2%	28,3%/11,4%	22,8%/11,4%	24,8%/15,6%
Taux d'obtention d'un diplôme collégial⁸							
Cohorte de 2008						36,8%	34,4%
Préuniversitaire / Technique						46,5%/33,1%	39,1%/35,9%
Masculin / Féminin						30%/42%	29%/39%
Taux d'obtention d'un baccalauréat⁹							
Cohorte de 2006 (diplômée en 2012)						68,6%	70,0%
Masculin / Féminin						62,4%/70,8%	63,8%/73,8%

Sources

¹ Statistique Canada. Recensement 2006.

² Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Indices de défavorisation 2011-2012. Note : Les écoles sont classées sur une échelle allant de 1 à 10, le rang 1 étant considéré comme le plus favorisé et le rang 10 comme le plus défavorisé. Les écoles peuvent regrouper plus d'un bâtiment scolaire.

³ Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Note : Effectifs primaire et secondaire : les données de la région concernent les commissions scolaires francophones du réseau public seulement (bien que la donnée soit non disponible actuellement, les effectifs public et privé sont généralement inclus pour le Québec).

⁴ Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. Note : La somme des données du préuniversitaire et du technique n'égal pas le total, la différence découlant de l'effectif de « l'accueil et transition » et des « hors programme ».

⁵ Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ). Inscriptions à l'automne 2011. Données préliminaires au 24 septembre 2011.

⁶ Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Diplomation au secondaire – Édition 2012, 2013.

⁷ Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Note : La proportion des sortants sans diplôme ni qualification parmi l'ensemble des sortants du secondaire, en formation générale des jeunes. Ces statistiques excluent la population autochtone qui fréquente les écoles fédérales.

⁸ Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie, données CHESCO, v. 2012. Compilation : Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, 2013.

⁹ Université du Québec (UQ), février 2013. Note : Le taux de diplomation pour le Québec comprend uniquement les universités affiliées au réseau de l'Université du Québec. Le taux de diplomation n'englobe que le baccalauréat (et non le baccalauréat ainsi que le certificat, comme les années antérieures).

LES FAITS SAILLANTS

Sur le plan éducatif, la population de l'Abitibi-Témiscamingue possède un taux de scolarisation plus faible que la moyenne québécoise. Dans l'attente des données pour 2011, rappelons tout de même qu'en 2006, 35 % de la population âgée de 15 ans et plus n'avait acquis aucun diplôme d'études secondaires par rapport à 25 % au Québec.

Les établissements scolaires du primaire ont enregistré quelques élèves de plus (1 %), alors que ceux du secondaire (-4 %) ont dû composer avec un nombre moins élevé d'inscriptions en 2012-2013 que l'année précédente.

Au chapitre du taux d'obtention d'un premier diplôme au secondaire chez les jeunes de la région, avec 67 %, celui-ci est demeuré plutôt stable par rapport à 2009-2010. Il s'agit d'un taux nettement inférieur à celui du réseau public québécois, de 69,3 %. Les commissions scolaires Harricana et Rouyn-Noranda ont enregistré une amélioration de leur situation à ce chapitre, alors que celles du Lac-Témiscamingue et de l'Or-et-des-Bois ont un taux similaire. Seule la commission scolaire du Lac-Abitibi enregistre un recul à ce chapitre. Le taux d'obtention chez les garçons s'est maintenu tout comme celui des filles de la région.

L'indice de milieu socio-économique (IMSE) permet de suivre la situation de défavorisation dans les écoles. Dans la région, plus de la moitié des écoles primaires et secondaires sont considérées comme défavorisées, une situation qui, sans être la seule, multiplie les risques d'échec scolaire et de décrochage.

Selon les plus récentes données pour 2010-2011 (disponible actuellement à l'échelle des commissions scolaires uniquement), les proportions de jeunes inscrits en formation générale dans une école secondaire publique de la région ayant abandonné leurs études avant d'avoir obtenu un diplôme ou une qualification varient de 15,6 % à 22,7 %. À l'exception de la commission scolaire du Lac-Abitibi, les quatre autres ont affiché une augmentation du taux de décrochage. Les garçons sont proportionnellement deux fois plus nombreux à abandonner leurs études que les filles. Notons que les commissions scolaires du Lac-Abitibi et de l'Or-et-des-Bois enregistrent un taux supérieur à la moyenne provinciale des écoles publiques (18,6 %).

Avec 36,8 %, le taux de diplomation des élèves inscrits au Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue ayant obtenu leur diplôme pendant la durée prévue de leurs études est plus élevé que celui enregistré au Québec (34,4 %). La clientèle collégiale, tant féminine que masculine, affiche de meilleurs taux ici que dans l'ensemble du Québec. Il en est de même pour celle qui chemine en formation préuniversitaire, alors que le taux de diplomation en formation technique est moindre ici qu'au Québec.

Chiffré à 68,6 %, le taux de diplomation au baccalauréat (après 6 ans) à l'UQAT est inférieur à celui observé pour l'ensemble du réseau de l'Université du Québec (UQ), fixé à 70 %. Les hommes et les femmes d'ici enregistrent des taux de diplomation inférieurs à ceux de leurs confrères et consœurs du reste du réseau de l'UQ.

GLOSSAIRE

Aide financière de dernier recours : Aide financière octroyée dans le cadre des programmes d'aide financière de dernier recours aux personnes qui n'ont pas de ressources suffisantes pour subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille. Elle comble la différence entre les besoins essentiels des ménages et les ressources dont ils disposent. Elle regroupe le Programme d'aide sociale et le Programme de solidarité sociale.

Adulte prestataire de l'aide financière de dernier recours : Personne qui ne dépend pas d'un parent pour sa subsistance ou personne mineure qui a la charge d'un enfant, qui est mariée ou a déjà été mariée ou qui a obtenu une pleine émancipation par le tribunal.

Composition du revenu :

- Revenu moyen d'emploi (population de 15 ans et plus) : Salaires et traitements, revenu net d'un travail autonome et revenu agricole net.
- Transferts gouvernementaux : Pension de sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti, prestations du Régime des rentes du Québec ou du Régime de pensions du Canada, prestations d'assurance-emploi et d'assistance-emploi, prestations fiscales canadiennes pour enfants et tout autre revenu (sources publiques).
- Autres revenus : Placements (dividendes, intérêts et autres revenus de placements), pensions d'un régime de retraite et rentes (RÉER et FERR) et autres revenus (pensions alimentaires, bourses d'études, indemnités de fin d'emploi).

Enquête sur la population active : Enquête mensuelle menée auprès de 428 ménages de la région. L'enquête représente toutes les personnes de 15 ans et plus à l'exception de celles vivant dans des réserves, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions.

- Population active : Population de 15 ans et plus en emploi ou en chômage.
- Taux d'activité : Population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus.
- Population occupée : Personnes qui occupent un emploi à temps complet ou partiel.
- Taux d'emploi : Population occupée exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus.
- Population en chômage : Personnes sans emploi, mais en recherche active. Comprend les personnes temporairement mises à pied ou qui doivent commencer un nouvel emploi dans une très courte période.
- Taux de chômage : Nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active.

Établissement : Dans le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord de Statistique Canada, l'établissement correspond généralement à un emplacement physique unique où des affaires sont menées, des services sont fournis ou des activités industrielles se déroulent.

Indice de milieu socioéconomique (IMSE) : L'IMSE est constitué de la proportion des familles avec enfants dont la mère n'a pas de diplôme, certificat ou grade (ce qui représente les deux tiers du poids de l'indice) et la proportion de ménages dont les parents n'étaient pas à l'emploi durant la semaine de référence du recensement canadien (le tiers du poids de l'indice).

Indice synthétique de fécondité : Nombre moyen d'enfants qu'auraient les femmes en âge de procréer, résidant dans un territoire donné, dans l'hypothèse où elles seraient soumises aux taux de fécondité par âge observés durant une période donnée.

Investissements privés et publics : Les dépenses en immobilisations portent sur les dépenses brutes (estimées en dollars courants) pour la construction ainsi que la machinerie et les équipements. Les dépenses en réparation sont exclues.

- Industries de production de biens : Agriculture, foresterie et exploitation forestière, extraction minière, fabrication ainsi que construction.
- Industries des services : Services publics, commerces, transport, enseignement, soins de santé, hébergement et restauration, administrations publiques, information et culture, finances et assurances, services administratifs et professionnels, scientifiques et techniques.
- Logement : Seules les dépenses en construction sont incluses.

Ménage privé : Personne ou groupe de personnes occupant un logement privé.

Ménage prestataire de l'aide financière de dernier recours : Appellation générale désignant un adulte seul ou une famille avec ou sans enfants.

Permis de bâtir : Les permis de bâtir reflètent les intentions de construction des individus, des entreprises et des gouvernements. Le résidentiel réfère à tout bâtiment destiné à l'occupation privée sur une base permanente ou non (construction, transformation, rénovation, etc.). Le non résidentiel réfère à la construction ou à la réfection de bâtiments dans les milieux industriels, commerciaux et institutionnels. La valeur des permis comprend les dépenses suivantes : matériaux, main-d'œuvre et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus.

Plus haut certificat, diplôme ou grade : Attestation d'études la plus élevée qu'une personne a obtenue.

- Sans diplôme d'études secondaires : Personnes n'ayant aucun certificat, diplôme ou grade.
- Grade universitaire : Personnes titulaires d'un baccalauréat, d'un certificat ou diplôme universitaire supérieur au baccalauréat, d'un diplôme en médecine, en art dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie, d'une maîtrise ou d'un doctorat acquis.

Population autochtone : Le Registre des Indiens est le répertoire officiel identifiant tous les Indiens inscrits du Canada.

Prestataires de l'assurance-emploi : Prestataires actifs et aptes au travail admissibles au programme qui reçoivent des prestations.

Prestataires actifs de la sécurité du revenu : Prestataires inscrits aux programmes fédéraux suivants: Pension de la sécurité de la vieillesse (SV), Supplément de revenu garanti (SRG), Allocation au conjoint (ALC), Allocation au survivant (ACV) et Allocation prolongée (APC).

Prestataires de l'aide financière de dernier recours : Personne dont la subsistance n'est assurée que par l'aide financière de dernier recours. Par exemple, un couple avec trois enfants à charge représente cinq prestataires.

Revenu moyen (population de 15 ans et plus) : Revenu incluant toutes les sources de revenus (emploi, programmes gouvernementaux, placements, etc.).

Revenu moyen des ménages : Revenus de tous les membres du ménage.

Revenu moyen d'emploi à temps complet toute l'année : Ayant travaillé de 49 à 52 semaines, surtout à plein temps.

Solde migratoire net : Différence entre les entrées en provenance d'une autre région du Québec et les sorties de résidents d'un territoire donné à destination d'une autre région du Québec.

Taux d'assistance sociale (18-64 ans) : Proportion de la population qui bénéficie d'un des programmes d'assistance sociale, à savoir le Programme d'aide sociale, le Programme de solidarité sociale et le Programme alternative jeunesse. Pour le Programme alternative jeunesse, on considère seulement les participants avec une allocation jeunesse. Pour éviter tout doublement dans le dénombrement de la clientèle, les participants au Programme alternative jeunesse qui, pour une même période, étaient aussi

prestataires des programmes d'aide financière de dernier recours ne sont comptabilisés qu'une fois.

Taux de décrochage : Indicateur considéré comme le plus juste pour estimer un pourcentage fiable de décrocheurs pour une région donnée. Il s'agit de la proportion de sortants sans diplôme ni qualification par rapport au total des sortants. Le sortant sans diplôme est un élève inscrit une année donnée et qui répond aux deux critères suivants :

- Il n'obtient ni diplôme (DES, DEP, AFP, ASP) ni qualification (CFER, ISPJ) durant l'année considérée;
- Il n'est inscrit nulle part ailleurs au Québec durant l'année suivante, ni en formation générale (jeunes ou adultes), ni au professionnel, ni au collégial.

Les sorties sans diplôme ni qualification comprennent des sorties dues à l'émigration hors Québec, à la mortalité et à d'autres causes que le décrochage.

Taux d'obtention d'un premier diplôme au secondaire : Diplomation des élèves de moins de 20 ans qui ont obtenu un premier diplôme au secteur des jeunes ou à l'éducation des adultes. La durée d'obtention du diplôme est calculée sur 7 années. Le DES, le DEP, le CEP (certificat d'études professionnelles) et l'AFP (attestation de formation professionnelle) sont compris dans le taux de diplomation. Seul le premier diplôme obtenu par l'élève est considéré.

Taux d'obtention d'un diplôme au collégial : Parmi les élèves inscrits pour la première fois au collégial, proportion de ceux qui obtiennent un diplôme après la durée prévue des études (deux ans en formation préuniversitaire et trois ans à la technique). Seule la première sanction obtenue par l'élève est considérée.

Taux d'obtention d'un baccalauréat : Diplomation après six ans des étudiants nouvellement inscrits au trimestre d'automne à temps complet. Ce taux inclut les diplômés, qu'ils soient diplômés du baccalauréat dans lequel ils ont fait leur inscription initiale ou d'un autre baccalauréat.